

DENTRO Escuelas de Wenatchee

Edición Informativa sobre Bonos de Capital para Mejoras

Introducción a la emisión de Bonos

El Consejo Escolar de Wenatchee estableció el 11 de febrero de 2014 como la fecha para la próxima elección sobre la emisión de bonos de \$66.5 millones. El tema de la Emisión de Bonos hace parte de un plan a diez años que trataría proyectos de mejoras de capital para aliviar la aglomeración de estudiantes y ofrecer un ambiente educacional seguro. El plan incluye dos fases.

DOS FASES

La fase 1 remodelará y ampliará la escuela elemental Lincoln, construirá una nueva escuela elemental Washington, modernizará el Centro de Educación Especial y Aprendizaje Temprano (conocido antes como anexo CastleRock), realizará mejoras de seguridad y remodelación del gimnasio y las graderías cubiertas en la escuela secundaria Pioneer, y llevará a cabo mejoras de seguridad en el estacionamiento de la escuela elemental Mission View y las áreas de peatones y vehículos.

La fase 2 se centrará en la preparatoria de Wenatchee, y en la actualización de los sistemas mecánicos de la escuela secundaria Foothills. Se prevé que las elecciones para la Fase 2 se realicen en el año 2017.

Un Comité de Capital para Instalaciones conformado por ciudadanos, padres, personal y profesionales de diseño participó en un estudio de todas las instalaciones del distrito escolar.

Ellos Recopilaron opiniones de directores y del departamento de mantenimiento, realizaron visitas a los lugares, y consultaron otras fuentes de datos, incluyendo el trabajo de comités de anteriores. El comité también contó con el trabajo del Comité de Estudio de la preparatoria de Wenatchee. El trabajo combinado de estos dos comités abarca la recopilación de información durante dos años, la opinión del personal y encuestas con la comunidad.

AYUDA DEL ESTADO EN LA CONSTRUCCIÓN DE LA ESCUELA: MÁS DE \$10.3 MILLONES

El estado de Washington asiste a los distritos escolares con los costos de construcción y modernización de instalaciones utilizadas con fines educacionales. La ayuda del estado varía de acuerdo al valor determinado de las propiedades para fines de pago de impuestos en cada distrito escolar. Entre mayor precio (valor de una propiedad) por estudiante tiene el distrito, más bajo es el porcentaje de ayuda del estado. La ayuda del estado para la construcción de la escuela Washington se estima en \$5 millones de dólares.

Los fondos de cofinanciación del estado para la escuela primaria Lincoln se estiman en \$5.3 millones. Se podría tener además ayuda del estado para la construcción del Centro de Educación Especial y Aprendizaje Temprano, que será determinada

cuando se terminen los planes de construcción y modernización de las instalaciones.

DEFICIONES, BONOS Y RECAUDACIÓN

Un Bono es una opción de financiamiento de largo plazo, generalmente a veinte años, para mejoras de capital del distrito escolar. Puede ser utilizado para compra de tierras, nuevos edificios, renovaciones u otras mejoras de capital a largo plazo. Los votantes aprueban la emisión de bonos y el uso de las contribuciones locales para compensar dichos bonos..

Los Programas Educativos y de Recaudación de Operaciones (también llamados de mantenimiento y recaudación de operaciones) son una contribución local autorizada por los votantes para financiar programas educativos y operaciones básicas. Se limitan a un período no mayor de 4 años.

IMPACTO DE LOS BONOS EN LOS DUEÑOS DE PROPIEDADES (PAGADORES DE IMPUESTOS)

La imposición fiscal de los bonos es estimada en \$1.77 por cada \$1.000 del valor de la propiedad en el 2015.

REQUISITOS DE APROBACIÓN POR PARTE DE LOS VOTANTES

La emisión de bonos es autorizada en una elección especial o regular. Para mayor información, entre en contacto con la oficina de elecciones del condado de Chelán en el 509-667-6808 o visite la página Web: www.elections.chelancountywa.gov

EN ESTE EJEMPLAR

Introducción sobre la Emisión
 De Bonos 1
 Sumario del Proyecto..... 2
 Cómo el Consejo Escolar elige Los proyectos 2
 Impacto en los contribuyentes..... 2
PROYECTOS
 Lincoln..... 4
 Washington..... 5
 Educación Especial +.. . 6
 Gimnasio Pioneer..... 7
 Proyecto de Seguridad de peatones Mission View..... 8

BONOS	RECAUDACIÓN
Una vez se venden los bonos el dinero está disponible. Ellos son repagados en el término establecido, generalmente alrededor de 20 años.	Los dineros están disponibles pues se recogen cuando se recaudan los impuestos anuales.
Se utiliza para proyectos importantes de construcción	Se utiliza para ayuda de programas de apoyo, equipos, recursos y programas de tecnología.

Elección de Bonos de Capital para Proyectos de Mejoras: 11 de febrero de 2014

FASE 1 \$66.5 millones:
 Escuela elemental Lincoln • Escuela elemental Washington • Centro de Educación Especial y Aprendizaje Temprano • Gimnasio y gradería escuela secundaria Pioneer • Proyecto de estacionamiento y seguridad de peatones escuela elemental Mission View

FASE 2 \$30 millones (proyectada fecha de elecciones, 2017)
 Preparatoria de Wenatchee • Mejora de los sistemas mecánicos de la escuela Foothills



Summario del Proyecto

Fase 1, Costos de Bonos de Capital: \$66.5 millones

PROYECTO 1: ESCUELA ELEMENTAL LINCOLN \$23.7 MILLION

La población estudiantil de la escuela Lincoln ha sobrepasado la capacidad de sus instalaciones. Diez salas de clase son portátiles. La modernización de Lincoln incluirá la adición y mejoras del edificio, la adición de un ala, ventanas, iluminación, cuartos de baño, nuevos pisos, calefacción y aire acondicionado, además de un gimnasio y una biblioteca. La nueva ala reemplazará las diez salas de clase portátiles

PROYECTO 2: ESCUELA ELEMENTAL WASHINGTON \$29.5 MILLONES

La escuela elemental Washington fue construida en 1953. Es la escuela más antigua del distrito.

- El solo diseño del corredor impide remodelar la construcción cuando la escuela está en sesión por el ruido y el peligro de la obra en construcción.

- Será construida una nueva escuela en un nuevo lugar del mismo lote y la escuela vieja será

demolida cuando se termine la nueva. Esto evitará el traslado de los estudiantes a alguna otra parte durante el año escolar.

- Como parte de la nueva escuela se remodelará y reconfigurará el área de peatones y de dejada y recogida de pasajeros en el mismo lugar, para aumentar la seguridad de los estudiantes.

PROYECTO 3: CENTRO DE EDUCACIÓN ESPECIAL Y APRENDIZAJE DE LA NIÑEZ TEMPRANA \$6.1 MILLONES

Está ubicado al lado de la escuela elemental Washington y fue construido en 1959. El edificio será modernizado para cumplir con el código, instalar nuevos sistemas mecánicos y eléctricos, actualizar los techos, el aislamiento, las puertas y ventanas, y ofrecer acceso a los minusválidos, además de hacer nuevos acabados.

PROYECTO 4: GIMNASIO DE LA ESCUELA SECUNDARIA PIONEER: \$6.55 MILLONES

La escuela secundaria Pioneer fue remodelada en el año 2005, pero el gimnasio no se cambió, y su construcción

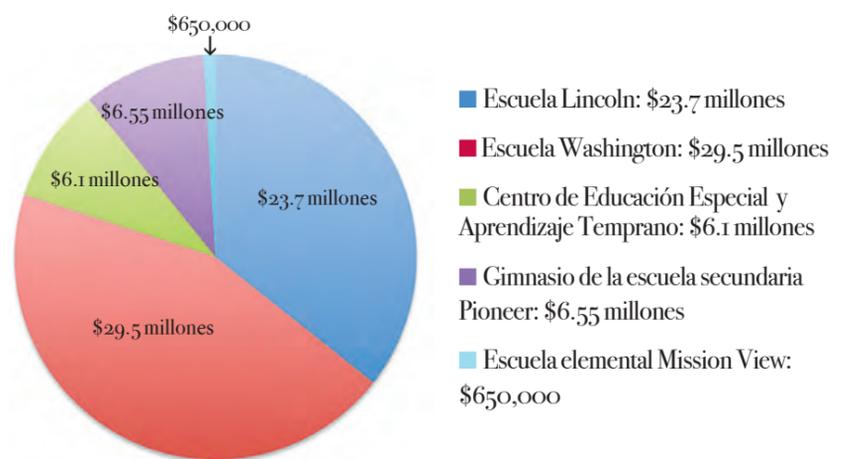
original se realizó en 1956. Esta adición o bono modernizará el gimnasio, la seguridad interior y exterior y mejorará la infraestructura, que incluye nuevas graderías al aire libre.

PROYECTO 5: ESTACIONAMIENTO DE LA ESCUELA ELEMENTAL MISSION VIEW: \$650.000

El proyecto de la escuela elemental Mission View es rediseñar el estacionamiento para mejorar la seguridad de las calzadas usadas por los estudiantes y otros peatones. Crearía un nuevo y más seguro lugar de recogida y dejada de pasajeros para los autobuses y los padres, y agregaría un estacionamiento adicional.

FASE DOS: COSTO DE BONO DE CAPITAL: \$30 MILLONES

Previsto para la elección del año 2017, la fase 2 se concentrará en la preparatoria de Wenatchee. Un comité de estudios secundarios hizo una serie de recomendaciones de seguridad y posibles soluciones a las necesidades educacionales. Las mejoras de los sistemas mecánicos de la escuela secundaria Foothills también serán actualizados como parte de la fase 2.



Cómo el Consejo Escolar selecciona los proyectos

A petición del consejo escolar se formó un Comité de Mejoras de Ciudadanos para estudiar todas las instalaciones del distrito y hacer recomendaciones al consejo sobre las instalaciones que requieren ser modernizadas, remodeladas, o que requieren nueva construcción. El comité recomendó cinco proyectos al

consejo escolar. Presidido por el hombre de negocios local John McQuaig, el comité también realizó un plan de instalaciones a diez años. El informe detallado está disponible en la oficina de distrito o en el sitio web wenatcheeschools.org (elegir información sobre Bonos).

COMITÉ, RETOQUE Y PROCESO

El comité estuvo compuesto por cerca de treinta personas, incluyendo miembros de la comunidad, padres de familia, profesores, directores, personal de la escuela y estudiantes. El comité estudió cada uno de los edificios en el distrito. Los miembros del comité viajaron en grupo a cada una de las instalaciones.

Los arquitectos trabajaron con el comité para proveer cotizaciones de todos y cada uno de los proyectos.

También utilizaron un valor estimado de la vida útil restante en años de cada instalación,

y un estimado preparado por los arquitectos y personal de mantenimiento del distrito. Con base en toda esta información el comité votó los proyectos prioritarios.

RESULTADOS

Las dos instalaciones que de acuerdo al comité requieren ser renovadas con mayor urgencia son la escuela elemental Lincoln y la escuela Washington. En su informe al consejo escolar el comité

Señaló que las dos escuelas, Lincoln y Washington utilizan salas de clase portátiles debido a la sobrepoblación de estudiantes. Además de los portátiles, y debido a la falta de espacio, Washington ubica estudiantes de la escuela en el Centro de Aprendizaje, ubicado al lado, ocasionando desplazamiento de estudiantes del centro.

algunos estudiantes de preescolar son ubicados en el antiguo edificio del WestSide, que fue originalmente construido como dormitorios para la universidad de Wenatchee

El distrito arrienda el espacio puesto que ya no es el dueño del edificio.

El comité recomendó que sea construido una nueva escuela

Washington en vez de renovar la escuela vieja.

Los factores enfatizados al consejo para apoyar la recomendación incluyeron el tiempo de construcción del edificio existente, la posibilidad de que los estudiantes asistan a la escuela durante la construcción, y los costos dentro de otros factores.

Para una lista completa de factores vea la descripción completa del proyecto en la página cinco.

Las dos escuelas, Lincoln y Washington tienen problemas similares: puertas exteriores (cada sala de clase tiene puertas al exterior, lo que se convierte en un problema de seguridad); el aislamiento y las ventanas carecen de sistemas de aislamiento y las ventanas son hechas de sólo un panel. Además los sistemas mecánicos y de plomería son obsoletos, la iluminación es anticuada, entre otros problemas.

Aunque el Centro de Educación Especial y Aprendizaje Temprano fue construido tan sólo cinco años después de la escuela Washington, el comité encontró que el edificio tiene mejor estructura pues su construcción es de ladrillos sólido. Por esto

continúa en la página 3.



El exterior de la escuela Lincoln carece de aislamiento y las ventanas son hechas de un solo panel lo que las hace ineficientes en el uso de energía. Las puertas al exterior en cada salón de clase son una preocupación de seguridad.

Proyectos seleccionados por el Consejo Escolar

El comité recomendó solamente su modernización en vez de la construcción de un nuevo edificio. Una nueva escuela Washington, con espacio para todos los estudiantes de primaria.

Crear espacio para la oficina del personal del Centro de Educación Especial y para abrir espacio en las salas de clase de los estudiantes de Aprendizaje Temprano.

El gimnasio de la escuela secundaria Pioneer, el vestuario y las graderías cubiertas exteriores fueron incluidas en la recomendación del comité por su deterioro y por los escapes de agua. Esta área es original en la construcción de Pioneer, realizada en 1956.

El proyecto de peatones y de seguridad de la escuela

se mantendría estable sin la predicción de un creciente crecimiento como factor. También encontraron que el de gran tamaño de la preparatoria ofrece más oportunidades a los estudiantes.

El comité recomendó la formación de comunidades de aprendizaje más pequeñas dentro de la preparatoria. Desde entonces se han venido formando comunidades para seguir dichas recomendaciones. Se creó iFrosh, un programa que agrupa a estudiantes de primer año en una cohorte de estudiantes y profesores.

El comité secundario también recomendó el traslado de estudiantes a la preparatoria WestSide para ayudar a disminuir la



El profesor de "Imagine Learning" Fred Martínez trabaja con una estudiante. El proyecto de mejoramiento de las áreas peatonales y del estacionamiento será realizado en colaboración con el condado de Chelan. Serán mejoradas las banquetas y las áreas de recogida y dejada de pasajeros para aumentar la seguridad peatonal alrededor de la escuela

Mission View incluido en las recomendaciones del comité será realizado en colaboración con el condado de Chelan.

El condado realiza esfuerzos para aumentar la seguridad peatonal en el área alrededor de la escuela elemental Mission View para ofrecer banquetas y áreas seguras donde los niños puedan caminar y hacer fila para tomar el transporte.

Cada uno de estos proyectos se describe detalladamente en este boletín de noticias en las páginas 4 - 8.

¿Y la preparatoria?

En el año 2010 fue formado otro comité para enfocarse exclusivamente en las escuelas secundarias. Este comité realizó un informe y lo presentó al Consejo Escolar a comienzos del año 2011. El informe decía que muchos miembros habían hecho parte del comité porque creían que sería ventajoso construir una segunda preparatoria. Al final del informe llegaron a la conclusión de que una nueva preparatoria no era el mejor plan de acción.

El comité citó en el informe que el crecimiento de la población estudiantil

aglomeración en la preparatoria de Wenatchee (WHS). El comité también hizo algunas recomendaciones específicas para la modernización, adiciones y remodelación de la escuela con el fin de evitar el uso de los portátiles que se utilizan actualmente y que resolverían las preocupaciones de seguridad. Las recomendaciones del proyecto de capital de la preparatoria se presentará a los votantes en el año 2017 (estimado) como la fase 2 de la emisión de bonos o adiciones. Habrá fondos disponibles de cofinanciación por parte del estado. El porcentaje de ayuda financiera de parte del estado-OSPI para Wenatchee es del 64.8%.



El atestamiento en los puntos de entrada de los corredores es una de las preocupaciones que serán resueltas en la preparatoria de Wenatchee. La necesidad de construir instalaciones adicionales en la WHS irá a los votantes en la fase 2 de la elección de emisión de bonos.

Impacto en los contribuyentes o pagadores de impuestos

P. ¿Cuál será el impacto de la imposición fiscal del enlace en los propietarios (pagadores de impuestos)?

R. La imposición fiscal estimada de los bonos es de \$1.77 por cada \$1.000 del valor determinado en el año 2015.

P. ¿Cuál es el impacto del impuesto de los bonos propuestos en una casa evaluada en \$186.000?

R. La tarifa del bono actual en 2013 es de \$128.34, basada en el índice del bono actual determinado de \$0.69 por \$1.000 del valor determinado.

La tarifa estimada del bono para el 2015 es de \$329.22, basada en el índice estimado del bono en el 2014 de \$0.73 + \$1.04 (aumentar la deuda actual del bono propuesto) = índice estimado del bono de \$1.77 por cada \$1.000 de valor determinado.

P. ¿Hay una exención de impuesto especial para los ciudadanos mayores o lisiados?

R. Sí. Para mayor información sobre exenciones de impuesto comuníquese con la oficina del asesor del condado de Chelan en el teléfono 509-667-6365, o consulte la página web: www.co.chelan.wa.us/asesor

P. ¿El distrito recibirá dinero del estado de Washington para cofinanciar los proyectos?

R. Sí. El distrito prevé que recibirá aproximadamente \$10.3 millones - \$ 5 millones para la escuela Washington y \$5.3 millones para Lincoln, más los fondos que cofinanciarán el centro de Educación Especial, y Aprendizaje Temprano que todavía no ha sido determinado.

Comparación de los impuestos fiscales de Wenatchee con los distritos escolares locales y los distritos escolares de tamaños similares

a diciembre de 2013

Distrito escolar	Tarifa del Bono por valor determinado de \$1.000	Tarifa de recaudo fiscal de los proyectos de capital (M&I) por valor determinado \$1.000	Subtotal	Adición del Bono de Wenatchee	Total
Pasco	2.207	4.455	6.662		6.662
Waterville	1.076	5.466	6.542		6.542
Cashmere	2.225	4.304	6.529		6.529
Eastmont	1.887	3.050	4.937		4.937
Kennewick	1.545	3.364	4.909		4.909
Walla Walla	1.249	3.649	4.898		4.898
Moses Lake	1.672	3.215	4.887		4.887
*Wenatchee	0.687	3.102	3.789	1.083	4.872
Richland	1.170	3.212	4.382		4.382
Cascade	0.416	1.212	1.628		1.628

* **Wenatchee:** \$0.687 + \$1.083 = tarifa estimada del bono \$1.77 por \$1.000 del valor determinado para 2015

Comparación de la tarifa de impuesto fiscal del Bono propuesto con tarifas anteriores

Años de la colección	Tarifa del Bono por \$1.000 del valor determinado
2004	\$2.56
2005	\$2.48
2006	\$2.34
2007	\$2.08
2008	\$0.88
2009	\$0.85
2010	\$0.73
2011	\$0.68
2012	\$0.66
2013	\$0.69
2014	\$0.73 estimated
2015	\$1.77 estimated

Escuela Elemental Lincoln

Fase 1, Bonos de Capital: \$66.5 millones.

PROYECTO 1: ESCUELA ELEMENTAL LINCOLN \$23.7 millones

Se estima una ayuda del estado de \$5.3 millones para la construcción de la escuela elemental Lincoln. La población estudiantil de la escuela ha sobrepasado la capacidad de las instalaciones. Diez clases reciben instrucción en salas portátiles. El proyecto incluye la modernización de la escuela, adiciones y mejoras en la edificación, la adición de una nueva ala, ventanas, iluminación, cuartos de baño, pisos, calefacción y aire acondicionado, además de un gimnasio y una biblioteca. La nueva ala substituirá las diez salas de clase portátiles.

Situación Actual de la Escuela Lincoln

► **AGLOMERACIÓN**

Diez salas de clase son portátiles.

► **LA CAFETERIA ES MUY PEQUEÑA PARA TODOS LOS ESTUDIANTES AL IGUAL QUE EL GIMNASIO**

Algunos estudiantes toman el almuerzo en la sala de clase porque la cafetería es demasiado pequeña. Las clases de educación física (PE) pierden tiempo de instrucción de gimnasia.

► **ILUMINACIÓN**

Lincoln aun utiliza tubos fluorescentes T12 para la iluminación. El Departamento de Energía ordenó dejar de producir estas luces en el año 2012, haciendo el reemplazo de tubos difícil y costoso. Las luces T12 son menos eficientes en la utilización de las energía

comparadas con otros productos modernos de iluminación.

► **PAREDES EXTERIORES Y VENTANAS**

Las paredes exteriores de la escuela Lincoln se construyeron con un solo vidrio de cristal y con bloque de cemento sin aislamiento, ni un sistema eficiente de uso de energía, lo que genera altos costos.. El sistema HVAC (de calefacción) es bastante nuevo, y si se aíslan las paredes y ventanas se aumentará la comodidad y el manejo eficiente de energía, permitiendo un mejor ambiente de aprendizaje y un ahorro en costos.

► **TECHOS**

Las piezas del techo se rompen fácilmente ocasionando continuos costos de mantenimiento

► **SISTEMAS MECÁNICOS**

El sistema de agua caliente doméstica que alimentaba el ala 100 y 200 se ha deteriorado y no funciona en los lavamanos de las salas de clase como se había diseñado, y de acuerdo a las necesidades.

► **LOS BAÑOS NO CUMPLEN CON LAS REGLAS ADA**

Los baños no cumplen con las reglas (ADA) Americanos con Discapacidades.

► **ESTACIONAMIENTO, Y EL ÁREA DE RECOGIDA Y DEJADA DE PASAJEROS**

fueron construidos para una población de estudiantes más pequeña, y sus áreas reducidas no acomodan el volumen actual de tráfico.

¿Cómo solucionarían los bonos estas necesidades?

- Agregar un ala donde estarán las diez salas de clase que funcionan en instalaciones portátiles.
- Adicionar una biblioteca.
- Modernizar el HVAC (aire acondicionado de ventilación y calefacción en 300 alas.
- Aislar paredes y reemplazar ventanas de un panel, y eliminar puertas al exterior.
- Modernizar el sistema de iluminación obsoleto T12 con accesorios T-8 o LED.
- Modernizar baños y pisos
- Reemplazar el techo.
- El estacionamiento de estudiantes y las áreas de recogida y dejada de pasajeros deben ser renovadas y reconfiguradas en el espacio existente para aumentar la seguridad de los estudiantes.
- Modernizar la alarma de incendios y el sistema eléctrico.
- Adicionar un gimnasio completo.
- Modernizar y agrandar las instalaciones de la cocina.
- Se estima una ayuda del estado de \$5.3 millones



La cafetería es demasiado pequeña para la población estudiantil al igual que el gimnasio



Los niños que caminan en el área de dejada y recogida de pasajeros hacia el estacionamiento son una preocupación. En esta foto están caminando más allá de los salones portátiles adyacentes al estacionamiento. La población estudiantil desborda la capacidad de los portátiles.

Sept 1
2016
Fin del Proyecto
Apertura de la escuela

Abril 1
2015
Comienzo de construcción

Feb-Marzo
2015
Ofertas de contratistas

Sept 2014
Enero **2015**
Fin de Diseño arquitectónico

Escuela Elemental Washington

Fase 1, Bonos de Capital \$66.5 millones

PROYECTO 2: ESCUELA ELEMENTAL WASHINGTON \$29.5 millones

La escuela elemental Washington es elegible para recibir financiación del estado. La ayuda del estado para la construcción de la escuela está estimada en \$5 millones. El director de la escuela Washington **Keith Collins** dice que “la escuela elemental Washington fue construida en 1953. Es el edificio más antiguo del distrito escolar de Wenatchee y no ha tenido muchas mejoras durante estos 61 años. Todavía estamos funcionando con los mismos sistemas HVAC desde que se construyó y

ya no podemos comprar más piezas. En la actualidad tenemos casi 600 estudiantes y la escuela fue construida para la mitad del número de estudiantes que tenemos actualmente. Si usted no ve la aglomeración es porque ocupamos ocho salas de clase en el edificio del lado en el ala del Centro de Educación Especial. Si no tuviéramos esa instalación particular, tendríamos ocho salas de clase portátiles allá afuera además de las seis que tenemos ahora.”

Situación actual de la escuela Washington

► **TIEMPO DE CONSTRUCCIÓN**

Construida en 1953., la escuela Washington es el edificio más viejo del Distrito Escolar de Wenatchee. Las renovaciones han sido mínimas durante estos 60 años o más.

► **SOBREPOBLACIÓN**

La escuela Washington tiene actualmente alrededor de 600 estudiantes. Las instalaciones fueron construidas para 300 estudiantes. Los estudiantes toman sus clases en salas portátiles y en las instalaciones anexas del Centro de Educación Especial Castlerock.

► **DISEÑO**

Las salas de clase están alineadas en un corredor de 120 yardas que causa problemas de circulación para los estudiantes y el personal.

► **USO EFICIENTE DE ENERGÍA E ILUMINACIÓN**

Las ventanas de un solo panel no son eficientes en el uso de energía. El sistema T12 de tubos de iluminación fluorescentes es obsoleto.

El Departamento de Energía ordenó la terminación de la elaboración de este tipo de iluminación en el 2012.

► **SEGURIDAD**

Cada una de las salas de clase tienen puertas al exterior, lo que se ha convertido en una preocupación mayor de seguridad.

► **HVAC**

Algunas partes del sistema de calefacción y aire acondicionado fueron renovadas en los 90s y otras partes tienen el sistema antiguo de calefacción por vapor de agua, que es obsoleto. Algunas partes de ese sistema no se consiguen y la temperatura en las salas de clase no funciona bien.

► **NO CAFETERIA**

El almuerzo se sirve en el gimnasio y se come en las salas de clase. Cada clase pierde 30 minutos de tiempo educacional cada día. Las clases de educación física pierden 90 minutos de tiempo de gimnasio.

► **ESTACIONAMIENTOS Y AREAS DE RECOGIDA Y DEJADA DE PASAJEROS**

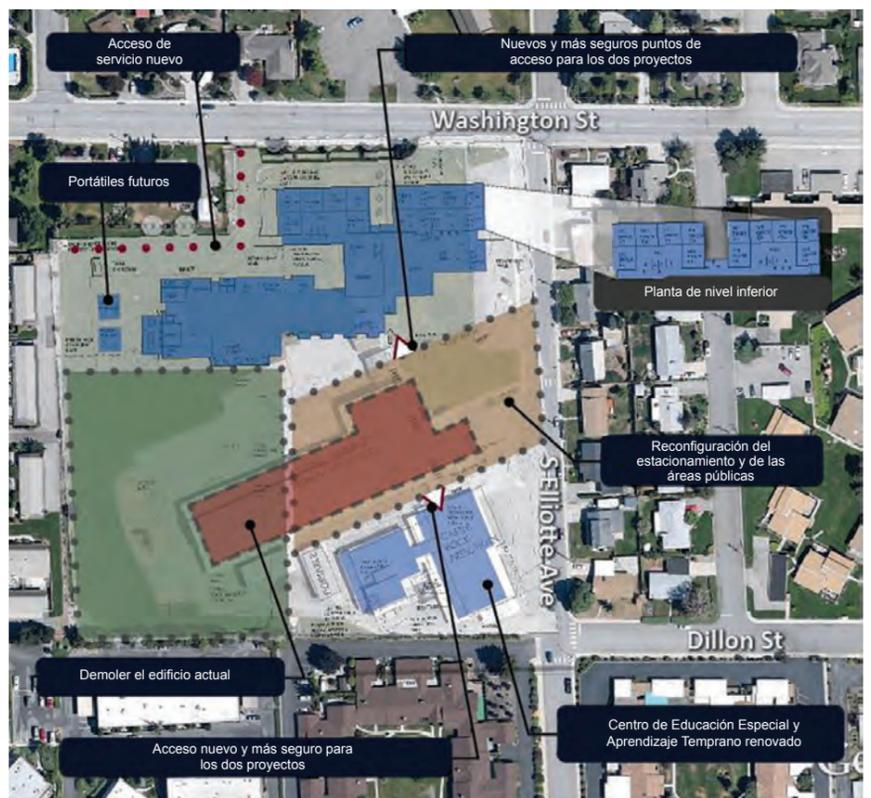
Washington es una escuela en la que se camina en su mayoría. Los estudiantes son dejados y recogidos por sus padres quienes deben caminar en un área que no fue diseñada para la cantidad de tráfico que tiene. La congestión causa problemas de seguridad.

► **ASBESTOS**

El distrito ha tomado todas las precauciones para asegurar que el asbesto que contienen los materiales en la escuela Washington no presente ningún peligro o que esté protegido. Los asbestos que envuelven los tubos están en túneles sellados y los pisos que tienen este material se mantienen cubiertos o encapsulados con alfombras o carpetas.

¿Cómo solucionarían los bonos estos problemas?

- Se construirá una nueva escuela en el mismo lote y la escuela vieja será demolida cuando se termina la nueva construcción.
- La construcción de una nueva escuela en un lugar distinto a la actual evitará tener que trasladar a los estudiantes a otra parte durante el año escolar, y permitirá ahorrar dinero y desplazamientos.
- Toda la población estudiantil podrá estar en una sola sede escolar.
- Una nueva escuela tendrá el área total de dejada y recogida de pasajeros configurada de nuevo en el sitio existente para aumentar la seguridad de los estudiantes.



Sept 16 2016
Proyecto finalizado
Apertura de la escuela

Junio 1 2015
Comienzo de la construcción

Abril- Mayo 2015
Propuestas de contratistas

Octubre-Marzo 2015
Terminado el diseño arquitectónico



Un solo corredor de 120 yardas de largo ocasiona problemas de tráfico para los estudiantes y el personal



Un sistema de ventanas deteriorado



Salas de clase portátiles fuera de la casa y exceso de estudiantes. Cada clase tiene puerta al exterior lo que produce preocupaciones de seguridad. Ventanas de un solo panel.

Centro de Educación Especial & Aprendizaje Temprano

Fase 1, Bonos de Capital: \$66.5 millones

PROYECTO 3

CENTRO DE EDUCACIÓN ESPECIAL Y APRENDIZAJE TEMPRANO \$6.1 millones

Ubicada al lado de la escuela primaria Washington, esta edificación fue construida en 1959. Se realizó alguna modernización que fue terminada en 1978 y una renovación a mediados de los años 90, que incluyó la adición de un cuarto multiusos y de salas de clase. La porción del edificio sin renovar es donde están las salas de clase originales que tienen solamente

calefacción de vapor. Un estudio realizado por Forte Architects reveló que las instalaciones de los baños en la escuela están viejas, no cumplen con la reglamentación ADA, y muy probablemente no cumplen con los estándares de conservación de agua, y requieren ser reemplazadas.

Situación actual del Centro de Education Especial & Aprendizaje Temprano

▶ ANTIGUEDAD

Construido en 1959. Se han realizado mínimas renovaciones desde entonces.

▶ AGLOMERACIÓN

El centro está situado al lado de la escuela primaria Washington. Debido a que Washington tiene actualmente casi 600 estudiantes en una instalación construida para 300, los estudiantes que no caben reciben clases en las salas de clase del centro, desplazando los estudiantes de los programas de Educación Especial y Aprendizaje Temprano.

▶ PREESCOLAR EN UNA LOCACIÓN

Un grupo de estudiantes de preescolar es ubicado en un ala del antiguo WestSide, un edificio que fue desocupado por el

WestSide debido a sus precarias condiciones. Algunos estudiantes de preescolar fueron situados previamente en un edificio de la estación Olds. Un nuevo edificio para la escuela Washington y la modernización del centro abrirán espacio para que todos los estudiantes de preescolar del distrito escolar estén en un sólo lugar.

▶ USO EFICIENTE DE ENERGIA

Las ventanas de un sólo cristal y las puertas de 55 años de antigüedad, el material de los techos y el aislamiento ofrecen un ahorro pobre de energía.

▶ ÁREA DE RECOGIDA Y DEJADA DE PASAJEROS

Carencia en el cumplimiento de las normas ADA para entrar a las salas de clase y las oficinas del centro. Los estudiantes son dejados

y recogidos por los padres, o caminan frente al centro, en un área que nunca fue diseñada para acomodar la cantidad de tráfico actual. La congestión causa preocupaciones de seguridad.

▶ HVAC

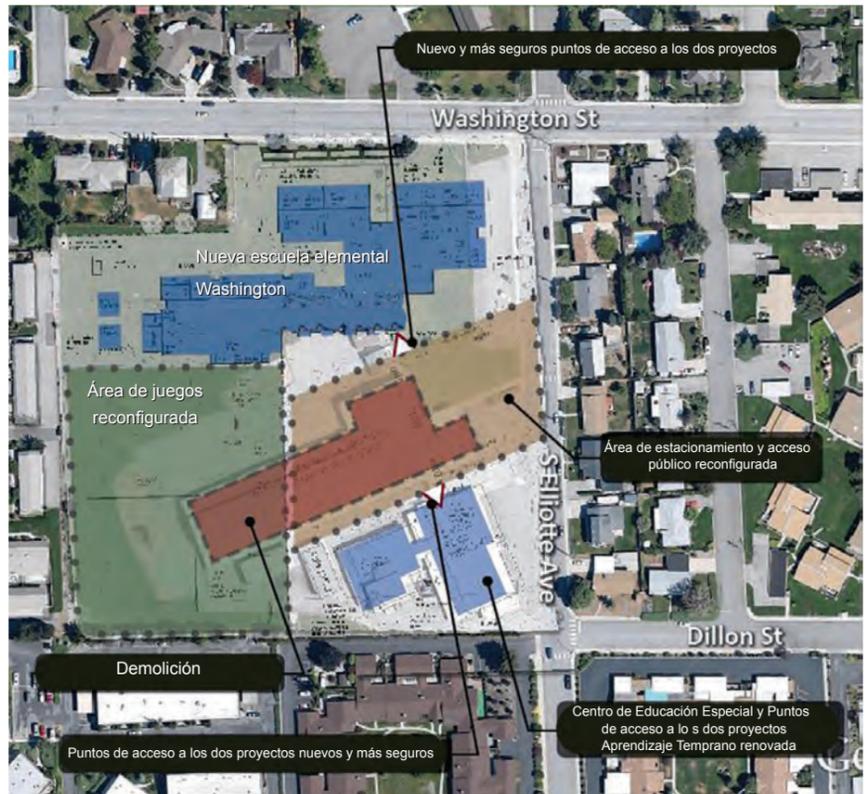
La calefacción, ventilación y el sistema de aire acondicionado originales son obsoletos. Las piezas ya no están disponibles en el mercado y la regulación de temperatura de las salas de clase no funciona bien.

▶ ESPACIO DE OFICINAS

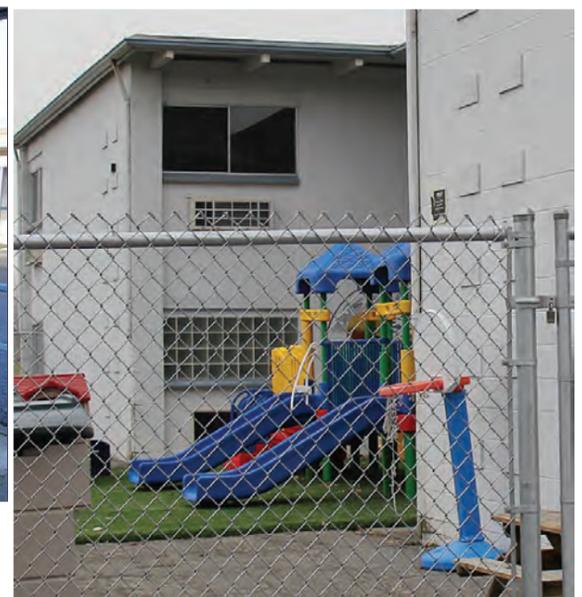
Muchas de las terapistas no tienen actualmente espacio de oficinas. Algunos archivos se encuentran en los baños debido a la falta de espacio

¿Como solucionarían los bonos estas necesidades?

- Modernizar para cumplir con las normas
- Reemplazar los sistemas eléctricos y mecánicos
- Cambiar el techo, insolación, ventanas y puertas
- Añadir espacio para salas de clase y oficinas
- Ofrecer acceso para inválidos. Requisito (ADA).
- Crear espacio para estudiantes de educación especial y aprendizaje temprano
- Crear espacio para terapistas y psicólogas de educación especial.



La Directora de Educación Especial Trisha Craig frente al Centro de Aprendizaje Temprano construido en 1959 y en el que algunas de sus salas de clase se utilizan para dar clase a los estudiantes que no caben en la escuela Washington, y que desplazan las clases de niñez temprana. Algunos de los niños del programa deben atender en la antigua sede del WestSide, por la que se paga una tarifa. Dicha sede fue construida originalmente para dormitorios (vea la foto a la derecha).



Diciembre 1
2016
Proyecto terminado.
Apertura de la escuela

Junio 1
2016
Comienzo de construcción

Abril- Mayo
2016
Propuestas de contratistas

Marzo 1
2016
Terminación del diseño arquitectónico

Escuela Secundaria Pioneer

Fase 1, Bonos de Capital: \$66.5 million

PROYECTO 4 GIMNASIO ESCUELA SECUNDARIA PIONEER \$6.55 million

La escuela secundaria Pioneer fue remodelada en 2005, pero su gimnasio no ha sido cambiado desde su construcción original en 1956. Este bono modernizará el gimnasio, la seguridad

interior y exterior, y realizará mejoras en la infraestructura que incluye las graderías exteriores.

Situación actual de la escuela Pioneer

▶ PUERTAS EXTERIORES

Las puertas exteriores del gimnasio están totalmente desgastadas, no muy seguras y algunas no funcionan correctamente. Además no ahorran energía.

▶ VESTIDORES DETERIORADOS

Las paredes de los vestidores se están derrumbando. Están en varias etapas de deterioro, por esto requieren refuerzos y parches. Las duchas tienen escapes y las entradas no cumplen con los requisitos ADA para discapacitados

▶ TECHOS DE VESTIDORES DETERIORADAS

La losa que forma el piso de las graderías cubiertas es también el techo de los vestidores y está gravemente deteriorada. El techo tiene goteras que caen en los vestidores.

▶ ARMARIOS DETERIORADOS

Los armarios están rotos y no aseguran las pertenencias de los estudiantes.

▶ VENTILACIÓN Y CALEFACCIÓN DE CALDERAS

Los sistemas de ventilación y calefacción son obsoletos. Dos calderas sin usar fueron dejadas en el lugar.

▶ GRADERÍAS DETERIORADAS

Las graderías cubiertas exteriores pegadas al gimnasio Pioneer (norte) son parte de la estructura original de 1956. Además de tener una estructura ruidosa no cumplen con los códigos ADA sobre terremotos.

▶ AREA DE ESCENARIO OBSOLETA

El escenario obsoleto no está en uso. La vieja plataforma puede ser convertida en un área de enseñanza.

¿Cómo solucionarían los bonos éstas necesidades?

- Modernizar los vestidores, el teatro, y el pasillo
- Modernizar las graderías en el área norte.
- Poner al día las instalaciones con el código de seguridad, ADA, de terremotos
- Modernizar el sistema eléctrico del gimnasio
- Actualizar los sistemas mecánicos incluyendo tubos de agua y ventilación .
- Remover los calderos de calefacción y adicionar espacio de almacenamiento
- Reconstruir las graderías cubiertas y la losa que sirve como techo para llos vestidores
- Mejorar la seguridad de la edificación
- Reducir costos de agua, alcantarillado y energía
- Servir mejor al público con eventos extracurriculares.

Sept 1 2016
Terminación del proyecto. Entrada de la escuela

Mayo 1 2015
Comienzo de la construcción

Febrero Marzo 2015
Propuestas de contratistas

Sept 2014 Enero 2015
Finalización de diseño arquitectónico



Las paredes de los vestidores están deterioradas y los armarios rotos



Este es el bloque de cemento de las graderías al aire libre, que también sirve como terraza y techo de los vestidores . La placa está deteriorada.



Dibujo conceptual unicamente

Escuela Elemental Mission View

Bonos de Capital, Fase 1: \$66.5 millones

PROYECTO 5: ZONA DE PEATONES Y ESTACIONAMIENTO DE LA ESCUELA MISSION VIEW : \$ 650,000

El proyecto de la escuela primaria Mission View es un proyecto de colaboración entre Obras Públicas del condado de Chelan y el Distrito Escolar de Wenatchee para mejorar la seguridad de los

estudiantes y otros peatones que caminan alrededor de la escuela. Este creará una nueva y más segura zona de recogida y dejada de pasajeros para los buses y para los padres, y aumentará las zonas de estacionamiento.

Situation actual de Mission View

- ▶ No cumple con las regulaciones para banquetas ADA (Acto Federal para Americanos con Discapacidades).
- ▶ Solamente hay una parada que cumple con las normas ADA.
- ▶ No hay un lugar para que quienes recogen y dejan a los estudiantes den la vuelta.
- ▶ No hay banquetas o son muy angostas a lo largo de la calle Terminal.
- ▶ Los cruces de las calles no tienen suficiente espacio para que los niños se paren o hagan fila.
- ▶ Los cruces a dos calles no cumplen con las regulaciones ADA para discapacitados.
- ▶ Las calles cercanas no son seguras para los peatones y carecen de espacio para que se paren o caminen.

¿Cómo solucionarían los bonos estas necesidades?

- Agregará 53 paradas para un total de 122.
- Una nueva entrada y salida unidireccional de dejada y recogida de pasajeros ordenada.
- Nueva banqueta en el área de recogida de pasajeros y banquetas más anchas al lado de la escuela.
- Agregar un área de espera de autobús con el camino de acceso de acuerdo a las exigencias ADA.
- Actualizar línea de buses de recogida y dejada de pasajeros.
- Actualizar línea de acceso de incendios.
- Crear 5 paradas de acuerdo a las regulaciones ADA en el área de estacionamiento principal
- Crear rampas curvas de acuerdo al Acto ADA en las dos calles cercanas a la escuela.



Los cruces de las calles cercanas no son seguros para que los peatones caminen o esperen.



No hay lugar para que los padres den la vuelta cuando dejan o recogen a los niños.



Las áreas de cruce no tienen espacio para que los peatones esperen o caminen.

Sept 1
2014
Proyecto terminado.
Apertura de la escuela

Junio 1
2014
Comienzo de la construcción

Abril- Mayo
2014
Propuestas de Contratistas

Marzo 1
2014
Terminación del Diseño Arquitectónico